

## ELIMINE LOS RIESGOS DE INCENDIO

# EN EL HOGAR



Deje las salidas despejadas en todo momento



No sobrecargue los enchufes eléctricos



Vigile los artículos de los fumadores mientras se usan



Almacene los tanques de propano al aire libre, al exterior



Vigile los aparatos de cocina, como las freidoras o fritadoras



Evite hacer funcionar los electrodomésticos sin la presencia de alguien



Mantenga fuera del alcance de los niños cualquier objeto que esté caliente o que pueda provocar un incendio (artículos para fumar, por ejemplo)

متوفر أيضا باللغتين الإسبانية والعربية.  
Toleo la kiswahili pia linapatikana  
Version française disponible

**intro**  
DRUMMONDVILLE

ÉQUIPE D'INTÉGRATION  
DES NOUVEAUX ARRIVANTS

La traducción de este documento fue posible gracias a la colaboración del organización Intro Drummondville.

[introdrummondville.ca](http://introdrummondville.ca)

Servicio de bomberos y seguridad civil  
310, rue Cockburn, Drummondville (Québec) J2C 4L7  
819 474-8999 | [incendie@drummondville.ca](mailto:incendie@drummondville.ca)

[drummondville.ca](http://drummondville.ca)

**DRUMMONDVILLE**  
Capitale du développement



## GUÍA DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS PARA LOS RECIÉN LLEGADOS

**DRUMMONDVILLE**  
Capitale du développement



## ¿UNA EMERGENCIA? MARQUE 9-1-1

9-1-1- es una central telefónica que recibe y trata las llamadas de emergencia de los ciudadanos. Se puede usar desde un teléfono residencial, celular o desde un teléfono público (sin cargo).

Cuando usted llama al 9-1-1, es importante mantener la calma. Explique la razón de su llamada y responda las preguntas que le hagan lo mejor que pueda. No cuelgue hasta que esté autorizado.



### AMBULANCIA

Cuando se trata de un accidente o lesión grave que requiere atención médica de emergencia.



### POLICÍA

Cuando se trata de actos criminales (violencia, caos, vandalismo, robo, etc.)



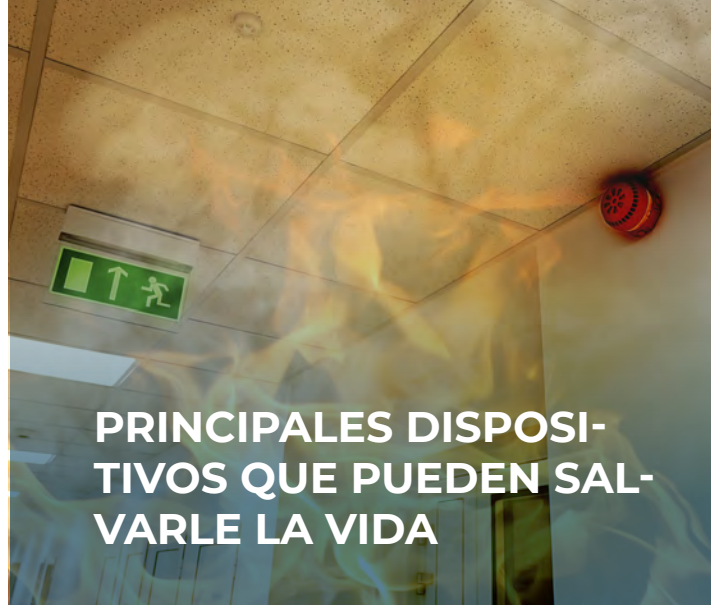
### BOMBEROS

Cuando se trata de incendios, materiales peligrosos o intervenciones náuticas.

# TAN PRONTO COMO HAYA UN POSIBLE INCENDIO, NO JUEGUE AL HÉROE : LLAME AL 9-1-1

## PLAN DE EVACUACIÓN

- Es importante establecer un plan de evacuación claro que le permita evacuar su hogar en menos de 3 minutos y determinar un lugar de reunión al aire libre conocido por todos.
- Nunca regrese a un edificio en llamas, ya sea para salvar a una persona, un animal o para recoger pertenencias personales. ¡Los bomberos tienen el equipo para ayudarlo!



## PRINCIPALES DISPOSITIVOS QUE PUEDEN SALVARLE LA VIDA



SEÑAL O AVISO DE SALIDA



DETECTOR DE HUMO



DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO (CO)



ACTIVADOR MANUAL DE ALARMA



ALARMA DE INCENDIOS



EXTINTOR DE INCENDIOS



ESTOS DISPOSITIVOS SON OBLIGATORIOS Y SE ENCUENTRAN EN EDIFICIOS DE APARTAMENTOS Y RESIDENCIAS



### DETECTOR DE HUMO

Eléctrico o a batería, es obligatorio en cada piso de una vivienda y emite una señal audible tan pronto como se detecta humo. Verifique su funcionamiento todos los meses, cambie las baterías cuando cambia la hora (2 veces al año). Nunca lo pinte.



### EXTINTOR

Obligatorio, solo si hay una estufa de leña o chimenea de leña o gránulos. Se debe usar al comienzo de un incendio, en la base de las llamas, a una distancia de 1.5 m, asegúrese de tener una salida detrás de usted y de haber llamado al 911.



### DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO (CO)

Se deben instalar una o más alarmas de CO donde se encuentran las habitaciones cuando hay un garaje conectado a la residencia, una estufa de leña, una chimenea o cualquier otro aparato de combustión (propano, gas natural, petróleo, etc.).



ESTOS DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN ADICIONALES ESTÁN PRESENTES EN ALGUNOS EDIFICIOS



### SEÑAL DE SALIDA

Debe ser ubicado con el fin de evacuar rápidamente un edificio. En un incendio, tiene menos de 3 minutos para salir.



### ACTIVADOR MANUAL DE ALARMA

Permite activar la alarma de incendio e informa a otros ocupantes de un posible incendio. Actívalo tirando hacia abajo. actívalo antes de usar el extintor de incendios.



### ALARMA DE INCENDIOS

Emite una señal sonora (pitidos) en todo el edificio cuando se detecta un posible incendio. Vaya a un lugar de reunión al aire libre sin usar el elevador y cierre las puertas detrás de usted.